

Số: /QĐ-TĐC

Hà Nội, ngày tháng năm 2024

QUYẾT ĐỊNH
Về việc phê duyệt mẫu phương tiện đo

CHỦ TỊCH

ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA

Căn cứ Quyết định số 489/QĐ-BKHCN ngày 27 tháng 3 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ ban hành Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Ủy ban Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Quốc gia và Căn cứ Quyết định số 1188/QĐ-BKHCN ngày 03 tháng 6 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ sửa đổi, bổ sung một số điều của Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Ủy ban Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Quốc gia ban hành kèm Quyết định số 489/QĐ-BKHCN ngày 27/3/2024;

Căn cứ Luật Đo lường ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Thông tư số 23/2013/TT-BKHCN ngày 26 tháng 9 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định về đo lường đối với phương tiện đo nhóm 2;

Căn cứ Thông tư số 07/2019/TT-BKHCN ngày 26 tháng 7 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 23/2013/TT-BKHCN ngày 26 tháng 9 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định về đo lường đối với phương tiện đo nhóm 2;

Căn cứ Thông tư số 03/2024/TT-BKHCN ngày 15 tháng 4 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 23/2013/TT-BKHCN ngày 26 tháng 9 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định về đo lường đối với phương tiện đo nhóm 2 đã được sửa đổi, bổ sung bởi Thông tư số 07/2019/TT-BKHCN ngày 26 tháng 7 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ;

Căn cứ Thông tư số 07/2024/TT-BKHCN ngày 08 tháng 10 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ sửa đổi, bổ sung một số điều tại các văn bản quy phạm pháp luật thuộc thẩm quyền của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ liên quan đến Ủy ban Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Quốc gia;

Căn cứ Báo cáo tổng hợp kết quả thử nghiệm, đánh giá mẫu phương tiện đo số 836/BC-KT1 ngày 24 tháng 6 năm 2024 của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 1;

Theo đề nghị của Trưởng ban Ban Đo lường.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt 07 (bảy) mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega (địa chỉ trụ sở chính: 185 Lưu Hữu Phước, Phường 15, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh; ĐT: 028.36362876) nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in

tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, có đặc tính kỹ thuật đo lường chính ghi trong Phụ lục kèm theo Quyết định này.

Điều 2. Phương tiện đo nhập khẩu và cải tiến theo mẫu nêu tại Điều 1 phải mang ký hiệu phê duyệt mẫu ghi trong Phụ lục kèm theo Quyết định này.

Điều 3. Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega chịu trách nhiệm:

1. Nhập khẩu và cải tiến phương tiện đo phù hợp với mẫu đã được phê duyệt; thực hiện các biện pháp ngăn ngừa, phòng chống tác động làm thay đổi đặc tính kỹ thuật đo lường chính của phương tiện đo trong quá trình sử dụng.

2. Thực hiện việc kiểm định ban đầu đối với phương tiện đo theo quy định.

Điều 4. Định kỳ hằng năm, trước ngày 31 tháng 3, đề nghị Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega lập báo cáo hoạt động nhập khẩu và cải tiến phương tiện đo gửi về Ủy ban Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Quốc gia.

Điều 5. Quyết định này có hiệu lực đến hết ngày 30 tháng 01 năm 2030 và thay thế Quyết định số 04/QĐ-TĐC ngày 03 tháng 01 năm 2020 của Tổng cục trưởng Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng.

Điều 6. Trưởng ban Ban Đo lường, Giám đốc Trung tâm kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 1, Giám đốc Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 6;
- Quyền CT. Hà Minh Hiệp (đề b/c);
- Chi cục TCĐLCL TP. Hồ Chí Minh;
- Lưu: VT, ĐL.

**TUQ. CHỦ TỊCH
TRƯỞNG BAN
BAN ĐO LƯỜNG**

Trần Quý Giàu

Phụ lục
ĐẶC TÍNH KỸ THUẬT ĐO LƯỜNG CHÍNH
(Ban hành kèm theo Quyết định số /QĐ- TĐC ngày tháng năm 2024
của Chủ tịch Ủy ban Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Quốc gia)

1. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-1S, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 10-2020

Số mặt hiển thị	Số buồng bơm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
02	01	01	01	01

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min	80 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;

- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:

+ Hiển thị dạng LCD;

+ Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;

+ Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;

+ Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.

- 01 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường và buồng bơm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:

+ Kiểu 4 piston đối xứng;

+ Điều chỉnh điện tử;

+ Thẻ tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

- Buồng bơm ký hiệu GPU-90: kiểu bơm bánh răng có tách khí, lọc đường hút, hồi lưu 1 chiều.

7. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;

- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;

- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

2. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-2S, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 11-2020

Số mặt hiển thị	Số buồng bơm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
02	01	02	02	02

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;
- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:
 - + Hiển thị dạng LCD hoặc LED;
 - + Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;
 - + Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;
 - + Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.

- 01 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường và buồng bơm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:

- + Kiểu 4 piston đối xứng;
- + Điều chỉnh điện tử;
- + Thê tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

- Buồng bơm ký hiệu GPU-90: kiểu bơm bánh răng có tách khí, lọc đường hút, hồi lưu 1 chiều.

7. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;
- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;
- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

3. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-3S, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 12-2020

Số mặt hiển thị	Số buồng bơm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
04	02	02	02	02

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min	80 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;

- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:

+ Hiển thị dạng LCD hoặc LED;

+ Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;

+ Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;

+ Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.

- 01 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường và buồng bơm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:

+ Kiểu 4 piston đối xứng;

+ Điều chỉnh điện tử;

+ Thẻ tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

- Buồng bơm ký hiệu GPU-90: kiểu bơm bánh răng có tách khí, lọc đường hút, hồi lưu 1 chiều.

7. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;

- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;

- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

4. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-4S, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 13-2020

Số mặt hiển thị	Số buồng bơm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
04	02	04	04	04

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;
- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:
 - + Hiển thị dạng LCD hoặc LED;
 - + Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;
 - + Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;
 - + Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.
- 02 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường và buồng bơm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:
 - + Kiểu 4 piston đối xứng;
 - + Điều chỉnh điện tử;
 - + Thẻ tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.
- Buồng bơm ký hiệu GPU-90: kiểu bơm bánh răng có tách khí, lọc đường hút, hồi lưu 1 chiều.

7. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;
- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;
- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

5. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-2D, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 14-2020

Số mặt hiển thị	Số lượng bơm chìm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
02	01	02	02	02

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min	80 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;
- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:
 - + Hiển thị dạng LCD hoặc LED;
 - + Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;
 - + Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;
 - + Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.
- 01 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:
 - + Kiểu 4 piston đối xứng;
 - + Điều chỉnh điện tử;
 - + Thể tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

7. Bơm chìm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Trung Quốc.

Bơm chìm Red Jacket ký hiệu P75 là loại bơm Turbine có độ an toàn phòng nổ cấp Exds II A T4 Gb, đáp ứng điều kiện lắp trong bồn chứa xăng dầu.

8. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;
- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;
- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

6. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-3D, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 15-2020

Số mặt hiển thị	Số lượng bơm chìm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
04	02	02	02	02

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min	80 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;
- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:
 - + Hiển thị dạng LCD hoặc LED;
 - + Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;
 - + Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;
 - + Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.
- 01 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:
 - + Kiểu 4 piston đối xứng;
 - + Điều chỉnh điện tử;
 - + Thể tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

7. Bơm chìm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Trung Quốc.

Bơm chìm Red Jacket ký hiệu P75 là loại bơm Turbine có độ an toàn phòng nổ cấp Exds II A T4 Gb, đáp ứng điều kiện lắp trong bồn chứa xăng dầu.

8. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;
- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;
- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.

7. Đặc tính kỹ thuật đo lường chính của 01 mẫu Cột đo xăng dầu, kiểu Frontier, ký hiệu: F210-4D, hãng Gilbarco Veeder-Root (Ấn Độ) sản xuất, do Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Mega nhập khẩu và cải tiến bổ sung chức năng in tập trung thông qua một trong các thiết bị thu thập dữ liệu kết quả đo sau: PSS 5000; Fusion; EGAS CONTROLLER, ký hiệu phê duyệt mẫu: PDM 14-2020

Số mặt hiển thị	Số lượng bơm chìm	Số bầu lường	Số vòi	Số bộ phát xung
04	02	04	04	04

1. Phạm vi lưu lượng:

Lưu lượng lớn nhất	40 L/min	80 L/min
Lưu lượng nhỏ nhất	1,6 L/min	1,6 L/min

2. Lượng đo tối thiểu: 2 L.

3. Cấp chính xác: 0,5.

4. Bộ chỉ thị điện tử Tulip: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ

- Bo mạch chính (ký hiệu LE91050), IC chương trình ký hiệu STR731FV2T6;
- Bo mạch hiển thị số ký hiệu LE91046L003:
 - + Hiển thị dạng LCD hoặc LED;
 - + Dải hiển thị số tiền một lần bơm 07 số: (0 ÷ 9999999) Đồng;
 - + Dải hiển thị số lít một lần bơm 07 số: (0,000 ÷ 9999,999) L;
 - + Dải đơn giá 06 số: (0 ÷ 999999) Đồng/L.
- 02 bộ xử lý tính toán điện tử.

5. Chế độ bơm: tự động theo lít hoặc tiền cài đặt trước.

6. Bầu lường: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Mỹ:

- Bầu lường V+ meter bao gồm ký hiệu T19976-V10S và T19976-V10:
 - + Kiểu 4 piston đối xứng;
 - + Điều chỉnh điện tử;
 - + Thể tích vòng quay trực bầu lường: 468 ml/1 vòng quay.

7. Bơm chìm: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Trung Quốc.

Bơm chìm Red Jacket ký hiệu P75 là loại bơm Turbine có độ an toàn phòng nổ cấp Exds II A T4 Gb, đáp ứng điều kiện lắp trong bồn chứa xăng dầu.

8. Bộ phát xung: do Gilbarco Veeder-Root sản xuất tại Ấn Độ.

- Ký hiệu: LE91053;
- Phát xung: 100 xung/1 vòng quay trực bầu lường;
- Cấp truyền tín hiệu xung lên CPU gồm 4 dây dẫn, là cáp liền không có mối nối hoặc rẽ nhánh.